

Mise en service

Préamplificateur

VEGAPULS série 60



Document ID: 36801



VEGA

Table des matières

1 À propos de ce document	
1.1 Fonction	3
1.2 Personnes concernées.....	3
1.3 Symbolique utilisée	3
2 Pour votre sécurité	
2.1 Personnel autorisé	4
2.2 Utilisation appropriée	4
2.3 Agréments.....	4
2.4 Remarques relatives à l'environnement.....	4
3 Description du produit	
3.1 Structure	5
3.2 Fonctionnement	5
3.3 Emballage, transport et stockage.....	5
4 Montage	
4.1 Remarques générales	7
4.2 Préparations au montage	7
4.3 Étapes de montage	8
5 Mise en service	
5.1 Préparations de la mise en service.....	10
5.2 Étapes de mise en service	10
6 Démontage	
6.1 Étapes de démontage	11
6.2 Recyclage	11

1 À propos de ce document

1.1 Fonction

La présente notice technique contient les informations nécessaires au montage, au raccordement et à la mise en service de l'appareil ainsi que des remarques importantes concernant l'entretien et l'élimination des défauts. Il est donc important de la lire avant d'effectuer la mise en service et de la conserver près de l'appareil, accessible à tout moment comme partie intégrante du produit.

1.2 Personnes concernées

Cette notice technique s'adresse à un personnel spécialisé et qualifié. Ces spécialistes doivent avoir connaissance de son contenu et le mettre en pratique.

1.3 Symbolique utilisée



Information, conseil, remarque

Sous ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Prudence : Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.



Avertissement : Le non-respect de cette instruction peut porter préjudice à la personne manipulant l'appareil et/ou peut entraîner de graves dommages à l'appareil.



Danger : Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures sérieuses à la personne manipulant l'appareil et/ou peut détruire l'appareil.



Applications Ex

Vous trouverez à la suite de ce symbole des remarques particulières concernant les applications Ex.



Liste

Ce point précède une énumération dont l'ordre chronologique n'est pas obligatoire.



Étape de la procédure

Cette flèche indique une étape de la procédure.



Séquence d'actions

Les étapes de la procédure sont numérotées dans leur ordre chronologique.



Élimination des piles

Vous trouverez à la suite de ce symbole des remarques particulières concernant l'élimination des piles et accumulateurs.

2 Pour votre sécurité

2.1 Personnel autorisé

Toutes les manipulations sur l'appareil indiquées dans cette notice ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié, spécialisé et autorisé par l'exploitant de l'installation.

Il est impératif de porter les équipements de protection individuels nécessaires pour toute intervention sur l'appareil.

2.2 Utilisation appropriée

Les composants décrits dans la présente notice sont des modules de remplacement pour les capteurs existants.

2.3 Agréments

Pour ces appareils avec agréments, il faudra fondamentalement respecter les documents d'agrément respectifs du capteur. Ceux-ci font partie de la livraison des appareils ou peuvent être téléchargés sur www.vega.com via "VEGA Tools" et "Recherche d'appareils" ainsi que via "Téléchargements" et "Agréments".

2.4 Remarques relatives à l'environnement

La défense de notre environnement est une des tâches les plus importantes et des plus prioritaires. C'est pourquoi nous avons mis en œuvre un système de management environnemental ayant pour objectif l'amélioration continue de la protection de l'environnement. Notre système de management environnemental a été certifié selon la norme DIN EN ISO 14001.

Aidez-nous à satisfaire à ces exigences et observez les remarques relatives à l'environnement figurant dans cette notice de mise en service :

- Au chapitre "*Emballage, transport et stockage*"
- au chapitre "*Recyclage*"

3 Description du produit

3.1 Structure

Domaine de validité de cette notice de mise en service

La présente notice de mise en service est valable pour des préamplificateurs sur des appareils avec les versions de matériel et de logiciel suivantes :

- VEGAPULS 61 à 68 (matériel \geq version 2.0.0, logiciel \geq version 4.00.00)
- VEGAPULS 64 (matériel \geq version 1.0.0, logiciel \geq version 1.00.00)
- VEGAPULS 69 (matériel \geq version 1.0.0, logiciel \geq version 1.00.00)

Compris à la livraison

La livraison comprend :

- Préamplificateur
- Documentation
 - Cette notice de mise en service
 - Les "*Consignes de sécurité*" spécifiques Ex (pour les versions Ex)
 - Le cas échéant d'autres certificats

3.2 Fonctionnement

Domaine d'application

Le préamplificateur est prévu pour le remplacement dans les capteurs de la série VEGAPULS 60. Vous trouverez des informations sur les versions au chapitre "*Préparations au montage*".

3.3 Emballage, transport et stockage

Emballage

Durant le transport jusqu'à son lieu d'application, votre appareil a été protégé par un emballage dont la résistance aux contraintes de transport usuelles a fait l'objet d'un test selon la norme DIN ISO 4180.

Pour les appareils standard, cet emballage est en carton non polluant et recyclable. Pour les versions spéciales, on utilise en plus de la mousse ou des feuilles de polyéthylène. Faites en sorte que cet emballage soit recyclé par une entreprise spécialisée de récupération et de recyclage.

Transport

Le transport doit s'effectuer en tenant compte des indications faites sur l'emballage de transport. Le non-respect peut entraîner des dommages à l'appareil.

Inspection du transport

Dès la réception, vérifier si la livraison est complète et rechercher d'éventuels dommages dus au transport. Les dommages de transport constatés ou les vices cachés sont à traiter en conséquence.

Stockage

Les colis sont à conserver fermés jusqu'au montage en veillant à respecter les marquages de positionnement et de stockage apposés à l'extérieur.

Sauf autre indication, entreposer les colis en respectant les conditions suivantes :

- Ne pas entreposer à l'extérieur
- Entreposer dans un lieu sec et sans poussière
- Ne pas exposer à des produits agressifs
- Protéger contre les rayons du soleil
- Éviter des secousses mécaniques

**Température de stockage
et de transport**

- Température de transport et de stockage voir au chapitre "*Annexe - Caractéristiques techniques - Conditions ambiantes*"
- Humidité relative de l'air 20 ... 85 %

4 Montage

Numéro de série du capteur

4.1 Remarques générales

Le nouveau préamplificateur doit comprendre les données de commande et d'usine du capteur. Celles-ci peuvent être chargées de la façon suivante :

- En usine par VEGA
- Sur le site par l'utilisateur



Information:

Avant de procéder au chargement sur le site, les données de la commande doivent être téléchargées via internet (voir ci-après *Mise en service*).

Dans les deux cas, il est nécessaire d'indiquer le numéro de série du capteur. Vous le trouverez sur l'étiquette signalétique, à l'intérieur du boîtier ou sur le bordereau de livraison de l'appareil.



Avertissement !

Les données de la commande et d'usine comprennent des pré-réglages importants pour le capteur. Ces données sont décisives pour un fonctionnement sûr et correct de la mesure.

Sécurité lors du montage

Il est recommandé de monter l'électronique de remplacement sur l'appareil démonté, à un endroit adapté, par ex. un atelier. Si l'appareil ne peut pas être déposé, il est possible de monter l'électronique de remplacement sur place.



Attention !

Mettez l'appareil hors tension avant de commencer le montage. Le montage de l'électronique de remplacement ne doit se faire qu'en **état hors tension**. En cas de non respect, cela entraînera des dommages à l'électronique!

Agrément Ex

Les points suivants doivent impérativement être observés pour les capteurs avec agrément Ex :



Pour les capteurs avec agrément Ex, il est impératif de veiller que la désignation du préamplificateur de rechange soit identique à celle de celui qui est remplacé.

De plus, un préamplificateur avec par ex. la version de matériel $\geq 2.0.0$ doit également être monté uniquement dans un capteur avec une version de matériel $\geq 2.0.0$.

4.2 Préparations au montage

Attribution

Les préamplificateurs sont intégrés dans le compartiment de l'électronique et ajustés au capteur respectif. Assurer de ce fait que vous utilisez bien un préamplificateur adapté pour l'appareil.

Les préamplificateurs se différencient :

- Dans la sortie signal, par ex. 4 ... 20 mA/HART, Profibus PA ou Foundation Fieldbus

- Dans la version, par ex. standard ou sensibilité accrue
- Dans la plage de fréquence, bande C, bande K ou bande W
- Dans les agréments, par ex. selon le standard radio LPR

4.3 Étapes de montage

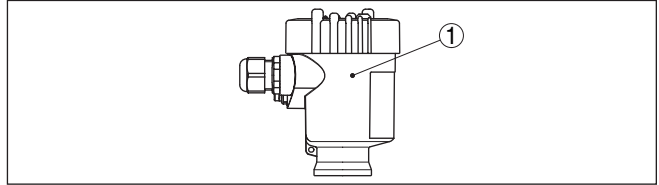


Fig. 1: Boîtier à chambre unique

- 1 Position compartiment de l'électronique/préamplificateur

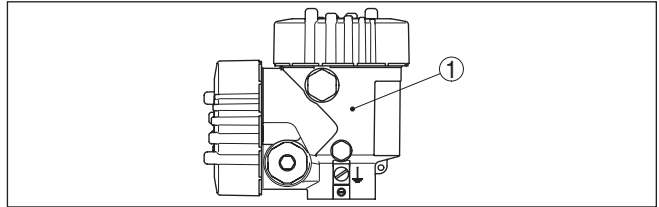


Fig. 2: Boîtier à deux chambres

- 1 Position compartiment de l'électronique/préamplificateur

Procédez comme suit :

1. Couper l'alimentation de tension
2. Dévissez le couvercle du boîtier du compartiment électronique
3. Retirez les blocs de raccordement selon la notice de mise en service du capteur concerné
4. Desserrez les deux vis de fixation à l'aide d'un tournevis (Torx de T 10 ou fente de 4)

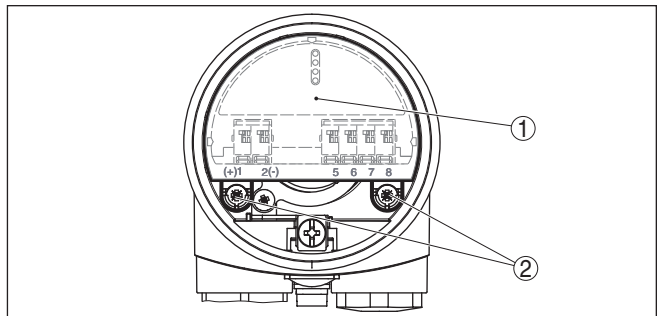


Fig. 3: Desserrez les vis de fixation

- 1 Préamplificateur
- 2 Vis de fixation (2 pièces)

5. Retirez l'ancien préamplificateur avec l'instrument de montage

6. Enfichez le nouveau préamplificateur avec précaution.
7. Revisser les deux vis de fixation et bien les serrer
8. Remettez les blocs de raccordement selon la notice de mise en service du capteur concerné
9. Revisser le couvercle du boîtier

Le changement de l'électronique est ainsi terminé.



Pour les applications Ex, le changement du préamplificateur doit être documenté dans un protocole interne à l'entreprise.

5 Mise en service

5.1 Préparations de la mise en service

Avec numéro de série du capteur

Si vous avez commandé le préamplificateur **en indiquant le numéro de série du capteur**, il sera prêt pour la procédure de mise en service immédiatement après avoir été installé et raccordé à l'alimentation tension.

Sans numéro de série du capteur

Si vous avez commandé le préamplificateur **sans avoir indiqué le numéro de série du capteur** ou si vous utilisez un préamplificateur approprié au capteur et provenant du stock, vous aurez à charger tout d'abord les données du capteur après le montage.

Les données capteur contiennent notamment le n° de TAG, les informations sur le raccord process et l'étanchéité, ainsi que les données d'activation pour une électronique supplémentaire.

Pour ce faire, allez via www.vega.com au point "*Recherche d'appareils*". Après la saisie du numéro de série, vous obtiendrez l'affichage des données de commande du capteur.

En dessous des données de commande, vous trouverez le fichier XML "*Données capteur pour DTM Service*". Chargez ce fichier sur votre PC avec "*Enregistrer cible sous*" et transférez-le ensuite dans le capteur via PACTware et le DTM service.

5.2 Étapes de mise en service

Paramétrage

Si l'appareil est utilisé dans la même application après le changement de l'électronique, l'ancien paramétrage de l'appareil doit être restauré. Pour cela, vous pouvez utiliser la fonction d'importation du logiciel de configuration PACTware avec les DTM d'appareils ou la fonction copier du module de réglage et d'affichage.



Information:

Si une élimination des signaux parasites était disponible, nous vous recommandons, après un changement de l'électronique, de la créer de nouveau. Si ceci, n'est pas possible, par exemple à cause d'une cuve pleine, l'élimination des signaux parasites peut également être importée via le DTM. L'élimination des signaux parasites doit cependant être actualisée ou de nouveau créée dès qu'une cuve est vide.

6 Démontage

6.1 Étapes de démontage



Attention !

Avant de démonter l'appareil, prenez garde aux conditions de process dangereuses telles que pression dans la cuve ou la tuyauterie, hautes températures, produits agressifs ou toxiques, etc.

Suivez les indications des chapitres "*Montage*" et "*Raccordement à l'alimentation en tension*" et procédez de la même manière mais en sens inverse.

6.2 Recyclage

L'appareil se compose de matériaux recyclables par des entreprises spécialisées. À cet effet, l'électronique a été conçue pour être facilement détachable et les matériaux utilisés sont recyclables.

Une récupération professionnelle évite les effets négatifs sur l'homme et son environnement tout en préservant la valeur des matières premières par un recyclage adéquat.

Matériaux : voir au chapitre "*Caractéristiques techniques*"

Au cas où vous n'auriez pas la possibilité de faire recycler le vieil appareil par une entreprise spécialisée, contactez-nous. Nous vous conseillerons sur les possibilités de reprise et de recyclage.

Directive DEEE 2002/96/CE

Le présent appareil n'est pas soumis à la directive DEEE 2002/96/CE et aux lois nationales respectives. Apportez l'appareil directement à une entreprise de recyclage spécialisée et n'utilisez pas les points de récupération communaux. Ceux-ci sont destinés uniquement à des produits à usage privé conformément à la réglementation DEEE.



Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2016



36801-FR-160809

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com